

Co Słysząc Wśród Podhalan

Dom Podhalan

Trzydzieści lat temu kiedy było bardzo ciężko o zarobki, Podhalanie zdobyli się na zakup domu dla swej organizacji. Ludzie, o których ktoś powiedział: "prości i bez wykształcenia", są jednak do dziś przykładem szlachetnego zrywu synów i córek "Skalnego Podhala" w St. Zjednoczonych. Ludzie ci są bardzo przywiązani do tego domu, przychodzą nadal, łącząc się z nowo przybyłymi. Mniej lub więcej znani, skromni, bez tytułów i honorów patrzący na te same progi, ściany, bary i drzwi, osłabione czasem jak oni sami.

Dom ten teraz mieści w swoich murach trzy pokolenia i jest już za ciasny. Pierwsze dwa pokolenia to żyjący jeszcze niektórzy założyciele i ich dzieci, zamieszkujący na stałe od lat w tym kraju. Trzecim pokoleniem można nazwać emigrantów z ostatnich dziesięciu lat. Ludzie ci znajdują się w ciężkich warunkach, bo często nie mają stałego pobytu lub nie znają języka ani praw tego kraju. Mimo, że niektórym wydaje się, iż przewyższają poziomem pokolenia starsze, to jednak tytuły nabyte w Polsce nie mają tu takiego zastosowania jak oni sobie życzą, a dużą przeszkodę na ich drodze życiowej jest nieznanostwo języka tego kraju. Pracują jako robotnicy, co nie jest żadną ujmą w tym najbardziej demokratycznym kraju, zwłaszcza, że Zw. Podhalan jest organizacją wybitnie chłopsko-regionalną i nie ważne są tytuły, lecz to, aby wiedza ludzi nie dzieliła lecz łączyła i wraz z chęcią do pracy była użyta dla dobra Związku.

Przychodzi czas, aby zmęczonych i podeszłych wiekiem zastąpili młodszy, którzy by miłowali swój region i nie wstydzi się przywdziewać góralskiego stroju, nie ztracali tych pięknych obyczajów narodzonych przed setkami lat u stóp Tatr w Polsce, a zachowanych przez Górali dotąd wiernie, przez co zasługują na szacunek innych.

Dom Podhalan łączy w swych murach Podhalan, ale nie odpowiada potrzebom obecnego czasu. Jest już za mały, zbyt skromny, że na przyjęcia okolicznościowe Podhalanie muszą wynajmować miejsca bardziej okazałe przez co Związek uboższe materialnie. Potrzebna jest też scena, gdzie mogłyby się odbywać próby i przedstawienia, co zachęciłoby Górali do zorganizowania zespołu regionalnego na miarę dzisiejszych wymagań publiczności. Przecież piękne, oryginalne tańce i stroje cieszą się wielkim powodzeniem, przynosząc Polsce i Podhalu rozgłos na całym świecie. Byłoby bardziej pożądane, aby imię Zw. Podhalan rozpowszechniały nie biura handlowe, lecz dobry zespół góralski, który by też dał dochód nie wypaczając regionalnego charakteru organizacji. Potrzebne jest większe pomieszczenie na bibliotekę i świetlicę dla młodzieży oraz izba, gdzie mogłyby się znajdować ekspozycje i dokumenty świadczące o działalności Podhalan w Ameryce, jak fotografie, odznaczenia i inne związkowe dary, które wraz z nazwiskami rodzin i osób zasłużonych winny stanowić małą świątynię podhalańskiej kultury na tym kontynencie. Należy więc odnowić stary dom, lub zakupić nowy.

Przyszedł czas, aby pokolenie tych emigrantów, które nie brało udziału w budowie starego Domu Podhalańskiego pomogło w nowym zadaniu. Zamiast słów użyjmy rąk, wiedzy i serc do pięknej szlachetnej pracy, bo przecież w nas wszystkich płynie ta sama krew co założycieli. Do sumy, którą wypracowali starsi dołożymy sumę pracy własnych rąk, a pomogą nam w tym ci, którzy w tym kraju i organizacji przeszli już "uniwersytet" życia. Podajmy sobie ręce do wspólnego dzieła. Niechaj jak dawniej rozbrzmiewa pieśń, muzyka i "ta nasa góralsko mowa".

"Niek brzyncom ciupaski, migocom w ocał kolory nasyk strojów, bo jak to zaginie — zaginie i nas góralski ród".

W ten sobotę ni-ma rady,
syćka przódzie na-posiady.
Na posiady w Dom Góralski
tam pogodać hej, będzie z kim.

Ujęta Po Długim Pościgu

22-letnia Carol Oshkenan została ujęta przez policję po długim pościgu samochodowym. Jechała ona z szybkością 120 mil na godzinę autostradą Kennedy'ego na odcinku 32 mil.

Przydom dziwki i giłbocki,
przydom ciotki a i swocki.
Zeńdom kupom muzykańcio
Ze smykami nie do zdarcio.

Jak z tynsknotom za górami
ni mozeće dać se rady,
to se przyjdzie całom hurmom
na góralskie te posiady.

Komunikat

W sobotę, 30 czerwca, o godz. 7:30 wieczorem, w sali Domu Podhalan, 3035 W. 51 St., Chicago, IL., odbędzie się "Posiady", czyli gazdowski wieczorne spotkanie po robocie, z możliwością skosztowania góralskich potraw przyrządzonych przez nasze "gaździny". Tematem wiodącym przygotowanym przez F. Bachledę-Księdziorza będzie "Juhaska miłość". Z pewnością nie zabraknie też góralskiej gwary, śpiewu i tańca. Zaś muzyką ucieszą wasz serca Wl. Zarzycki, St. Pawlikowski, A. Fiedor i inni.

Ponieważ polskim zwyczajem w tym tygodniu świętujemy imieniny Władysława, Halin i Marii, nadarza się przy tej okazji zaśpiewać chóralnie "Sto lat".

Przygotowała: Z. Bukowska

Z Życia Organizacyjnego Z.N.P.

Z Wyboru Posłów w Gminie 178 ZNP

Na wiecu wyborczym Posłów do Sejmu 38-go ZNP w Gminie 178 ZNP zostali wybrani — prezes Aleksander Moll z Gr. 523 ZNP i Bronisława Helkowska z Gr. 2404 ZNP. Wiec wyborczy odbył się w poniedziałek, 25-go czerwca, w sali SPK, pnr. 3242 N. Pulaski Rd.

Urzędnikami wiecu byli jn. — Helena Moll, przewodnicząca, Felicia Józefiak, wiceprezeska, Jan Kowalczyk, Stefan Wądołowski, sekr. prot. i Irena Wądołowska.

Sędziami wyborczymi — Stanisław Skrabczyński z Gr. 523, Tadeusz Nikliński z Gr. 771, Aniela Marolewska z Gr. 843, Zygmunt Jankowiak z Gr. 2404 i Henryka Michałowska z Gr. 3162.

Skład sędziów spraw spornych stanowili — Tadeusz Mączyński z Gr. 523, Wanda Strzelecka z Gr. 771 i Tadeusz Kołakowski z Gr. 2404.

Po zatwierdzeniu wyborów na posiedzeniu, które odbyło się zaraz po zakończeniu wiecu wyborczego, postanowiono odroczyć się na okres wakacyjny do czwartego poniedziałku we wrześniu, na którym Poseł i Posłanka Gminy 178 ZNP zdadzą sprawozdanie z przebiegu obrad sejmowych. — Helena Moll

Wiec Wyborczy Gminy 80 ZNP

Wiec Wyborczy Gminy 80 ZNP odbędzie się w piątek, 29 czerwca, o godzinie 7 wieczorem w sali im. Adama Mickiewicza, 3312 S. Morgan. Obecność delegacji obowiązkowe. Na posiedzeniu zostanie dokonany wybór posłów na Sejm 38 ZNP.

W. Grenda, prezes; A. Frenzel, sekr.

Zebranie Tow. Kopiec Piłsudskiego Gr. 1972 ZNP

Zebranie Tow. Kopiec Piłsudskiego, Gr. 1972 ZNP odbędzie się w niedzielę, 1 lipca, o 2 po poł., 4512 S. Marshfield. Sekretarz fin. będzie obecny od 1 po poł. Prosimy o liczne przybycie.

B. Bialic, prez.; A. Sławiński, sekr. prot.

Wycieczka Klubu Kujawiaków

Klub Kujawiaków działający na południu miasta urządza wycieczkę do obozu młodzieżowego w Yorkville w niedzielę, 8 lipca, o 9 rano, sprzed Rainbow Gardens, 1325 W. 51 ul. Autobus powróci o 7 wiecz. Rezerwacje przyjmuje Stanisław Kwartnik; tel.: WA 5-2867 lub w Rainbow Gardens — VI 7-8255. — S. Kwartnik, prez.; L. Siorek, sekr. prot.

Kalendarz Zebrań Towarzystw i Grup Przy Gminie 123-ej ZNP

Gmina 123 ZNP w każdy pierwszy poniedziałek miesiąca w nowej sali Rainbow Gardens przy 1425 W. 55 sza ul., gdzie właścicielami są bracia Łączkowscy.

Kółko im. Kaz. Brodzińskiego, Gr. 962 ZNP w sali Łączkowskich pnr. 1425 W. 51st St., druga niedziela każdego mies. o godz. 1:30.

Tow. Gwiazda Zwycięstwa Gr. 1165 ZNP, w każdą czwartą niedzielę, o godz. 2ej po poł., w sali East End administration building Sherman Parku — blisko 52-ej i Throop.

Tow. Dzwon Wolności Grupa 3212 ZNP, w każdą pierwszą niedzielę o godz. 3-iej po południu, w sali Columbia Hall przy skrzyż. 48-mej i Paulina ul.

Tow. Promień Nadziei, Gr. 1248 ZNP w drugi czwartek każdego miesiąca o godz. 7:30 wieczorem w sali Łączkowskiej przy 1425 W. 51st Street.

Tow. Tysiąc Walecznych Grupa 1378 ZNP w każdą drugą środę miesiąca o godz. 7:00 wieczorem w Cornell Park, róg ul. 50 i So. Wood

Tow. Huzarów Polskich, Grupa 1860 ZNP, w sali Św. Jana Bożego o godz. 1:30 po poł., w każdą drugą niedzielę miesiąca.

Tow. Kosynierów im. Tadeusza Kościuszki Grupa 1192 ZNP — w każdą 3cia niedzielę, o godz. 2-iej po poł. w sali Rainbow Gardens, 1421 W. 51-sza ul.

Dla Zamku Królewskiego

Wyposażenie komnat Zamku Królewskiego wzbogacają liczne polonijne dary. Ostatnio kolekcję składającą się z blisko 100 wyrobów chińskiego rzemiosła artystycznego, wykonanych ze srebra, kości słoniowej, laki, ceramiki, szkła i drewna, przekazała Apolonia Januszkiewicz van Woerckom. Ofiarodawczyni, po kilkudziesięcioletniej nieobecności w Kraju, przeniosła się z Holandii do Polski na stałe.

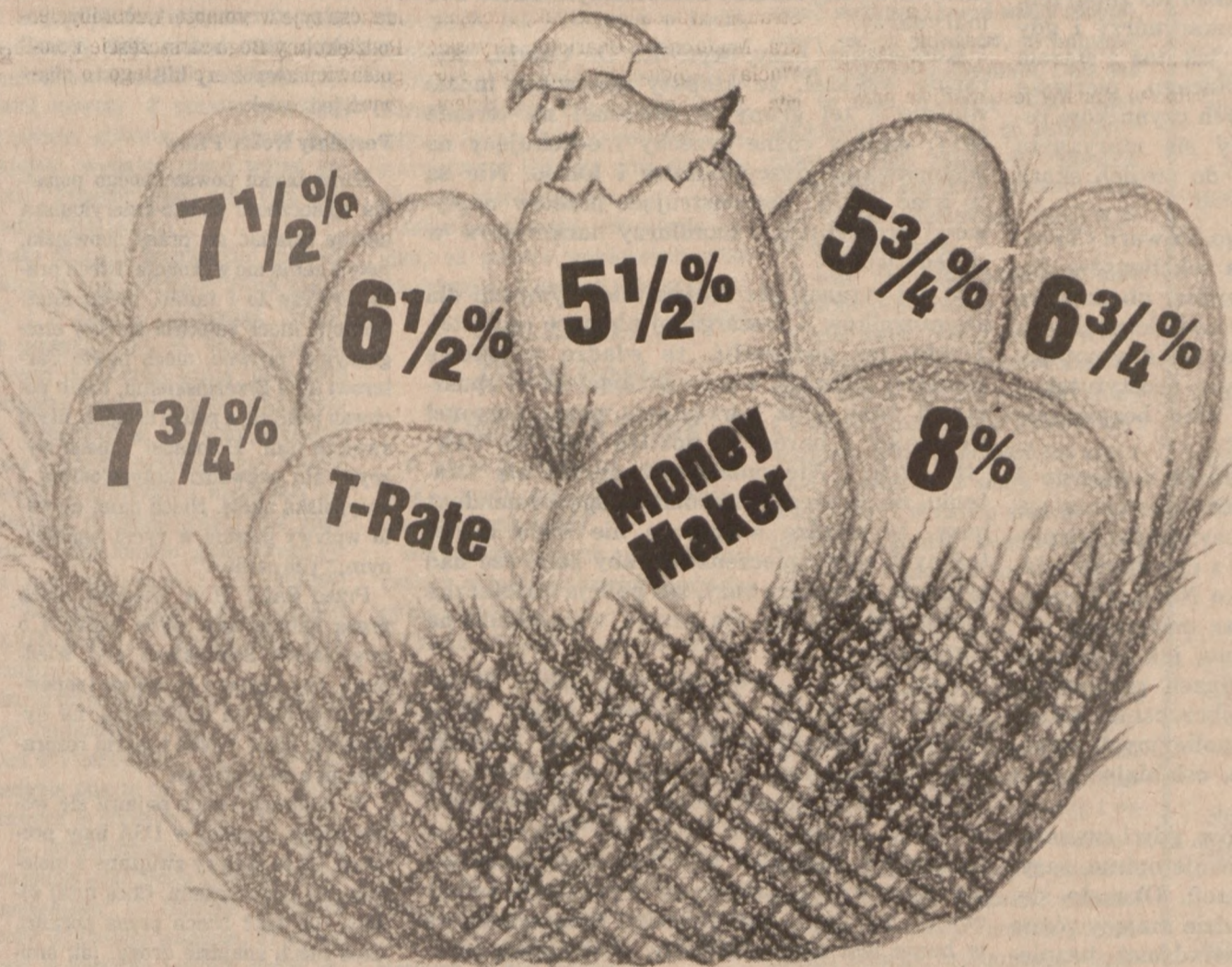
July 4th w Colorado

Wycieczka Polonii, odjazd w sobotę, 30 czerwca. Po bliższe informacje, dzwoń natychmiast:

FRIENDLY TRAVEL BUREAU
3950 N. Cicero, Chicago 60641
Tel. 286-6262-6263
4766 Milwaukee, Chicago 60630
Tel. 685-2262



Come under our wing.
We care what happens to you.



Now There Are Better Ways To Feather Your Nest

BETTER INTEREST

Effective July 1, 1979 you will automatically receive a higher rate of interest on your Standard Federal regular passbook and Standard Plus savings accounts. This new rate increases from 5 1/4 to 5 1/2 and we're compounding it daily to give you an annual yield of 5.65%, the highest rate provided by law... higher than any bank.

BETTER MINIMUM DEPOSITS

After July 1, 1979 the smaller saver can take advantage of the higher yielding savings certificates because we've lowered the minimum deposit requirement to just \$1 in all account categories except the 6-month, \$10,000 minimum, Money Maker Certificate. We have also modified the penalties for early withdrawals on all certificate accounts opened or renewed after July 1.

BETTER WAYS TO SAVE

Beginning July 1, we are offering a new 4-year T-Rate Certificate with a minimum deposit of just \$1 and the interest rate is compounded daily. The rate will be based on the yield for 4-year government securities as determined each month by the Treasury Department. The rate is subject to change on the first calendar day of each month, and this rate will be announced three business days prior to the first day of the month by Standard Federal. While the T-rate may change each month, you are guaranteed the rate in effect when you open your account for the full 4 year term.

Stop in at any Standard Federal office.
We'll show you a better way to get ahead.



STANDARD FEDERAL SAVINGS

Assets over \$475,000,000

HOME OFFICE:
4192 Archer Avenue, Phone: 847-1140
Garfield Ridge:
6141 Archer Avenue, Phone: 767-5200
47th and Rockwell:
2555 West 47th Street, Phone: 523-1083

Hickory Hills:
9357 South Roberts Road, Phone: 598-5050
Hickory Hills:
Hill Creek Shopping Center, Phone: 599-1977
Downers Grove:
5100 Forest Avenue, Phone: 963-1140

Lombard:
23 North Main Street, Phone: 627-1140
Aurora:
301 West Galena Boulevard, Phone: 892-1140
Boulder Hill:
21 Boulder Hill Pass, Phone: 897-1166



★ Praca Męska

★ Praca Męska

★ Praca Męska

★ Praca Męska

★ Kontraktorzy

★ Kontraktorzy

CABINET MAKERS

WOODWORKING MACHINE HANDS

Expansion into new, larger quarters has created immediate openings. Full time, permanent employment. Excellent working conditions. Union shop with all benefits.

Contact Joe at 291-1040

BERNHARD WOODWORK LTD.

2670 Woodhead Drive, Northbrook, Ill.

Equal Opportunity Employer M/F

POTRZEBNY mężczyzna do kontraktora. Musi znać stolarstwo i roboty cementowe. 581-2513.

MACHINE ASSEMBLER

Some esper. required. Elk Grove Cal Mr. Hoberg

593-2030

POTRZEBNI MĘCZYZNI
Z doświadczeniem w obijaniu domów. Doskonałe wynagrodzenie.
MEEDER INDUSTRIES
5535 W. Montrose, Chicago

WANTED PRECISION INSPECTOR

MACHINE SHOP EXPERIENCE. Capable of Reading Blue Prints, using Comparators HEIGHT GAUGES, VERNIERS MIKES, ETC.

CALL LARRY **867-8666**
GENERAL MANUFACTURING CO.
4715 S. RONALD ST.
HARWOOD HEIGHTS, IL. 60656

MACHINIST WANTED

FULL TIME DAYS. Experienced — HARDING CHUCKER SETUP and OPERATE. EXCELLENT PAY, BENEFITS, and OVERTIME.

CALL LARRY **867-8666**
GENERAL MANUFACTURING CO.
4715 N. RONALD ST.
HARWOOD HEIGHTS, IL. 60656

MAINTENANCE STOCK MANAGER

Full time maintenance position for multi-location bank. Position involves some heavy lifting and general repair and maintenance work. Also will be responsible for inventory control and supply management. Excellent opportunity for fully qualified person. We provide excellent fringe benefits.
CALL MARY JANE WALTER **272-2000**
NORTHBROOK TRUST & SAVINGS BANK
1250 Shermer Rd. Northbrook

DRIVER WITH OWN CAR

For full or part time, days. Messenger work.
108 Lake Street, Room 200.

MACHINISTS WANTED

FOR DAYS, Experienced NC SETUP and OPERATE for WARNER and SWASEY. 2 SC, MORI SIEKI, NC LATHES. EXCELLENT PAY, BENEFITS and OVERTIME.
CALL LARRY **867-8666**

GENERAL MANUFACTURING CO.
4715 N. RONALD ST.
HARWOOD HEIGHTS, IL. 60656

MACHINE MAINTENANCE MECHANIC

Experienced. Must have electrical knowledge. Good salary with benefits.
Call: 731-2900
Ask for Werner

MACHINE ASSEMBLERS

PART TIME & FULL TIME
Men to assemble large machinery. Must have basic knowledge of tools. Good benefits and wages. Call:
378-6700

POTRZEBNY stolarz lub cieśla. Dzwon 8 - 10 wieczór, Edward - 276-7051

DIE SET-UP MAN
Sheet metal shop in O'Hare area to set stock tooling for perfring, notching, etc. Some exp. or equivalent schooling preferred, but will train mechanically inclined person.
Call Ed Witek at **455-0140**

PLANT MANAGER ASSISTANT
Knowledge of chemistry req'd. Promotion to plant mgr. within 2 yrs. if qualified. Excell. salary. All benefits including profit sharing.
MR. MITCHELL **826-4487**

TRAILER MECHANIC WANTED
3 yrs. experience req'd. Union wages & bonus. Able to read English instructions.
927-9740

TUCKPOINTERS FUGOWANIE
Potrzebni specjaliści od zaraz.
583-1800

POTRZEBNI MĘCZYZNI DO PRACY JANITORSKIEJ
Na 3 1/2 godziny. Nocna praca. W okolicy Harlem i Touhy. Czas wykonania pracy pomiędzy 12 w nocy i 6 rano. 5 dni tygodniowo. \$60.
867-9624

WAREHOUSE MAN/ DRIVER EXPERIENCED WAREHOUSE MAN
for bldg. materials wholesaler. To be used occasionally for fill-in duty as semi-driver. Must have fork lift experience & a class D license. Good references a must.

Call for appointment **452-5505**
DISHWASHER
7-3 P.M.
WEEKENDS INCLUDED.
5 days/week. 3 1/2 hrs/week. \$5.10/hr to start.
CALL FOR APPT.
ROOSEVELT MEMORIAL HOSPITAL
426 W. Wisconsin
751-4404

TOOL ROOM REPAIRMEN
Large Plastics Injection Mold- ing Company seeks Tool & Die Repairmen. At least 7 years or more experience required. Good starting salary and benefits. Contact:
Dean Harrison **455-3500**

GENERAL MECHANICS
Brush Manufacturer Requires Experienced Mechanics. Functions will include maintenance repair & set-up of machinery. Good salary. Good benefits. Should speak a little English.
ZIMMERMAN BRUSH CO.
900 W. Lake St.
Chicago, IL.
829-7663 or 829-3313

FACTORY WORK
APPLY IN PERSON.
JEFFERSON INDUSTRIES
2100 So. Marshall Blvd.
Chicago, IL.

STRUCTURAL STEEL FABRICATOR NEEDS WELDERS & FITTERS
Top Wages

MOORE STEEL CO., INC.
681-1210
EOE

GENERAL MAINTENANCE MAN

Includes Welding, some Machine Shop, some Electrical.

DAYS
APPLY IN PERSON
MOSER BOX PARTITION CO.
CORRUGATED DIVISION

1874 S. 54th Ave. Cicero

ELECTRICIAN

We need a journeyman electrician for the day shift. We offer a competitive salary, generous fringe benefits, low cost employee cafeteria, free parking & CTA to our door.
Please Contact:

THOREK HOSPITAL & MEDICAL CENTER
850 W. Irving Park Road
Chicago, Illinois 60613
525-6780, Ext. 5011

WE ARE AN AFFIRMATIVE ACTION, EQUAL OPPY, M/F EMPLOYER

POTRZEBNY MŁODY ZDOLNY CHŁOPIEC

Do Nauki Zawodu Die Maker

Musi mówić po angielsku i mieć ukończone celująco High School. **766-3141**

MAINTENANCE MECHANICS

EMWC

Elk Grove Village Mfr. is seeking Mechanics w/ ability in maintaining & servicing production equipment. Unusually good oppy. for personal growth. Good fringe benefits.

For appt. call **JOE BORKOWSKI**
437-5750
CHICAGO MAGNET WIRE CORP.
901 Chase Ave.
Elk Grove Village

Maintenance Trainee In Die Cast

Must be willing to learn and work with machinery, electrical and hydraulics. **364-6880.**

★ **AUTO**

'78 MUSTANG. Stan idealny 20,000 mil. \$3,695. Telefonować na numery 251-5300 albo 275-5297 i koniecznie pytać o Ewę.

★ **GARAGE SALE**

Multi Family Garage Sale
Friday, June 29, Saturday, June 30. Clothing, Houseware, Miscellaneous. 1000 Glen Lake, Park Ridge. Near Higgins & Cumberland.

YARD SALE. 28-ego i 29-ego czerwca, 10 - 3. 6236 W. Fletcher.

★ **Przeprowadzki**

ARTHUR MOVING & PACKING CO.
Polska doświadczona firma przewozowa.
Nr. ILL. C.C. 43852 MC-C
PRZEPROWADZKI TANIO, SOLIDNIE I z GWARANCJĄ.
278-7898 or 342-9657
od 8-ej do 10-jej wieczorem.

Licencjonowana, ubezpieczona i doświadczona **POLSKA FIRMA PRZEWOZU MEBLI I TOWARÓW CHICAGO MOVING CO.**
Nr Licencji ILL. C.C. 47103 MC
Zrealizuj swoje zamówienie nawet w dniu zgłoszenia. Szybka, fachowa obsługa. Niskie ceny.
Tel.: **685-9114 lub 545-9854**
od 8 rano do 10 wieczór

TRUCK MECHANIC
Wanted reliable all around truck & auto mechanic to work days in small clean shop. Call between 12 & 6.
GREAT LAKE FLEET MAINTENANCE
CALL JOHN 339-4901

CUSTODIAN WANTED
By Evanston Church. 40 hr. week. Must be able to perform minor repairs in addition to full maintenance work. Salary and Live-in quarters provided. For interview call:
673-8564

FOREMAN
Machine shop. Must speak English & Polish. Top salary. Experienced.
766-0078 or 766-0079

ASYSTENT NADZORCY (Supervisor) NARZĘDZIOWNI
Bazowany w Chicago perforator posiada doskonałą okazję dla osoby która jest obecnie narzędziowcem i chciałaby awansować. Świetna płaca i program świadczeńowy. Musi mówić po angielsku. Zgłoszenia do:
HARRINGTON & KING
5655 W. Fillmore St., Chicago, Ill.
Tel.: **626-1800**

TIRE REPAIRMEN-DRIVERS
Experienced. Tire Co. looking for aggressive hard worker to repair tires, make deliveries and handle on-the-road service. Valid driver's license & exp. a must for this permanent FT position. Union Co. offering good benefits. Call: Mr. Lulis 376-0156
TIRE TOWN, INC.
4225 S. Marshfield

COOKS
PART & FULL TIME
11 A.M. - 3 P.M.; 3 P.M. - 11 P.M.
EXP. NECESSARY.
THE VIKING STEAKHOUSE
27 W. 150 Roosevelt, Winfield
653-2110

MACHINIST
Experienced Set Up Men For Either
Automatic Bar Machines Automatic Chuckers
Will train experienced turret lathe or engine lathe set up men. Days plus plenty overtime. Excellent benefits, profit sharing. English required. N.W. Side.
421-6420

WSZYSTKIE ODNOWY DOMÓW
SZYBKO — TANIO — SUMIENNIE — FACHOWO
• ROBOTY CIESIELSKIE • OBICIA ALUMINIOWE I INNE • DACHY • SCHODY • OKNA • WERANDY • PIWNICE • KUCHNIE • ŁAZIENKI • DODATKOWE POKOJE • FUGOWANIE MALOWANIE DOMÓW ZEWNĄTRZ I WEWNĄTRZ • ROBOTA GWARANTOWANA
Dzwonić do Znanego Kontraktora
MIKE DRAGOWICZ • 588-6535

CENY WZRASTAJĄ NAJLEPSZA OSZCZĘDNOŚĆ TO ZROBIĆ RAZ, A DOBRZE
Jako fachowcy wykonamy każdą małą czy dużą naprawę wewnątrz czy zewnątrz budynku najoszczędniej. Dzwonicie zaraz — zanim się rozpocznie pośpiech. Również w Nagłych Wypadkach.
General Contracting Co.
4146 W. Armitage
278-1525

WYKONUJEMY WSZELKIE PRACE
Na zewnątrz i wewnątrz budynków, związane z konserwacją, odnową i ociepleniami.
476-5959
A. B. CONSTRUCTION CO.
General Contractor
3139 W. 59th Street

DACHY
ROBIMY DACHY NA GORĄCO I ZIMNO ORAZ "SHINGLES" I ROŻNE NAPRAWY DACHÓW. OBLICZENIA ZA DARMO Z GWARANCJĄ NA 15 LAT
ORBIT ROOFING.
DZWONIC PRZEZ CAŁĄ DOBE:
772-5908 lub 772-6850

POLEWANIE DACHÓW gorącym asfaltem. Łatanie, wygładzanie od 1 do 6 warstw. Dział dachów powiększył się. Teraz jesteśmy w stanie wykonywać różnego rodzaju dachy, włącznie z gorącym asfaltem. 220 funtowe asfaltowe "shingles". I 90 funtowe "roll" dachy. Zawsze dobra robota i dobra cena.
GENERAL CONTRACTING CO.
4146 W. Armitage
278-1525

6-10 POKOJOWY APARTAMENT na 1-szym piętrze. Dorosli z dorosłymi dziećmi. Ogrzewanie gorącą wodą. Świeżo malowane. Dywany od ściany do ściany wszędzie. Okolica Logan Square.
Tel.: **227-3791 po 6-jej wiecz.**
OGRZEWAŁA 6-tka na Helenowie od 1-go lipca. 227-8052.
OBSZERNE 6 pokoi, 3 sypialnie. Ogrzewane. Trzecie piętro. Milwaukee - Central Park. 725-2639.

6 POKOI do wynajęcia na drugim piętrze w Jefferson Park od 1 lipca dorośli 286-8509.
5 POKOI umeblowanych dla dorosłych. Okolica Pulaski i Irving Park. Dzwonić po 5-tej, tel. 545-9326.
6 POKOJOWE czyste i ładne mieszkanie. 2053 W. 53-cia ulica. 778-5049.
SZEŚĆ POKOI na drugim piętrze. Dywan od ściany do ściany. 1406 N. Campbell Ave.
4 POKOJOWE na 1-szym do wynajęcia. 342-6026.
TROJKA NA DOŁE: łódzka, kuchenka, dywany. 4025 N. Kolmar.

★ Letniska do wynaj.
LETNISKO w okolicy Wisconsin Dells, Wisconsin. 4 pokoje z łazienką. \$80.00 tygodniowo. 725-7980.

★ Zguby
ZAGINAŁ paszport na nazwisko Stanisław Jóźwiak. 227-4840.
ZAGINAŁ paszport na nazwisko Stanisław Bzyk. Prosimy znaleźć o skontaktowanie się telefonicznie 436-7500.
ZGUBIONO paszport na nazwisko Maria Janociak. Znalazca proszony jest o skomunikowanie się telefonicznie 436-8340.

★ Osobiste
PILNE
KTOKOLWIEK WIE GDZIE SIĘ ZNAJDUJE
GABRIELA ZORROWICZ STANFORD
Proszę Zadzwoić: **345-9100**
PILNE

★ Posiadłości Poza Chic.
LAKE PROPERTY FOR SALE, MICHIGAN
150 miles from Chicago. By owner, on Saddle Lake. Winterized 2 bedroom cottage on wooded lot. Asking \$29,500. Fishing, Swimming & Water Sports.
Call (616) 434-6736.

★ Domy

PRZEZ WŁAŚCICIELA
Przy Fullerton i Lawdale piękna drewniana rezydencja. Trzy sypialnie, 2 łazienki, pełna kuchnia (kabinety i pantry). Dywany w pokoju frontowym i jadalnym. Pełny basen z pralką i suszarką. Zakryty wyłożony porch (TV/room). Gazem ogrzewany. Parcela otoczona płotem. Blisko transportacji, zakupów i szkół. Tylko \$37,600.
TEL.: AL 2-1326
Po 6-jej proszę mówić po angielsku.

ELK GROVE
Kondominium na sprzedaż. 3 sypialnie, kuchnie, 1 1/2 łazienki, centralne ogrzewanie, wszystkie urządzenia, garaż na 1 1/2 auta. Blisko autostrad, pociągów i zakupów. W pobliżu duży obszar rekreacyjno-wypoczynkowy. Po umówienie dzwonić
593-7136
Od 9-30 Południe i 6-11 Wieczorem

FOR SALE — BY OWNER
81st & Francisco—3 bedroom stone ranch, den, L shaped living & dining room, wall to wall carpet, 2 fire places & baths, finished basement, 2 car garage, new roof & appliances, fenced in landscaped lot (buildable).
Only \$79,000
Call **776-5355**
After 6 — Al or Dorothy

HOFFMAN ESTATES/STONE RIDGE Superior Palatine School District. Open House, Every Day 11 to 5 P.M.
4025 N. NEW BRITTON
7 rooms, almost new, maintenance free ranch, 3 bedrooms, 2 baths. Wood-burning fireplace. All appliances. Many extras. Large lot, low taxes. Priced **\$85,500**
991-3723

SPECJALNOŚĆ TYGODNIA
dla osoby znającej się na remontach. Okolica Archer i Central. 2-mieszkaniowy. Nowe aluminiowe obicie i okna. 5 pokoi gotowe do objęcia na pierwszym piętrze, 4 pokoje wynajęte na drugim. Niskie podatki. Niska \$40-tka.
458-8945

WHEATON, IL.
By owner, lovely town home. 3 bedroom, 1 1/2 bath, full basement. Attached garage, many extras. Good transportation.
CALL: **655-2045**

WŁADYSŁAWOWO
12-mieszkaniowy do sprzedania, 3 garaże z żółtej cegły. Dobrze utrzymany, dobry dochód. Przez właściciela.
TEL.: 234-1789

7700 na zachód — 5200 na północ
PRZEZ WŁAŚCICIELA
Murowany ranch z 3-ma sypialniami i 2-ma pełnymi łazienkami. Wykończony basen. Szeroka łąka. W \$90-tce.
Tel.: **736-7924**

DOM Z DOCHODEM IRVING — AUSTIN
Przeznaczony 6-cio pokojowy, 2-u sypialniowy z możliwością trzeciego, murowany bungalow z przyjemnym mieszkaniem 4-ro pokojowym z 2-ma sypialniami na górze. Oba apartamenty posiadają nowoczesne kabinety kuchnie i ceramiczne łazienki. Pełny basen, garaż na dwa auta.
Właściciel prosi o ofertę w \$80-cc.
Dzwon: **777-7125**

NILES PRZEZ WŁAŚCICIELA
Cena znizona na szybką sprzedaż z \$92,500 na \$89,500. Piękna narożna parcela, murowany ranch, 3 sypialnie, duży living room, jadalnia, duża kuchnia, 1 1/2 łazienki, wykończony basen, elektryczny garaż na 1 auto.
967-8403

WOODDALE
Cena znizona na szybką sprzedaż, nowoczesny murowany raised ranch, 3 sypialnie, garaż na 2 auta.
FUTURE
Tel. **795-5020.**

OPEN HOUSE
5 Room Bungalow
4834 S. Tripp
Friday 6/29, 6 to 8 p.m.
Saturday 6/30, 1 to 3 p.m.
Call 581-7386

Posen, Ill. 12 lots zoned duplex. Sanitary & Storm sewer. Curbs & street base. Ready to build. Wholesale price.
Real Estate Services **337-3132**

